

Silicone Sealant
 Joint en silicone
 Sellador de silicona



Rags
 Chiffons
 Trapos

Plus/Plus/Más:

- Fasteners
- Fixations
- Herrajes

⚠ WARNING: Risk of personal injury.

Edges are sharp. Wear gloves when handling the sink.

⚠ ADVERTISSEMENT: Risque de blessures.

Les bords sont tranchants. Porter des gants lors de la manipulation de l'évier.

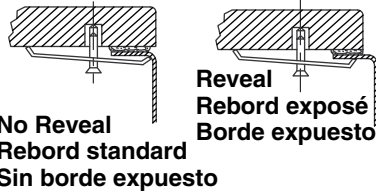
⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.

Los filos son cortantes. Utilice guantes para manejar el fregadero.

Choose a mounting style. Some models are offered with reveal and no-reveal mounting options. See the provided cut-out template for details.

Choisir un type de pose. Certains modèles sont proposés avec une option de pose avec rebord intégré ou non. Consulter le gabarit fourni pour de plus amples détails.

Seleccione un estilo de montaje. Algunos modelos tienen opciones de montaje con borde expuesto (no al ras) y sin borde expuesto. Consulte la plantilla de corte provista para detalles.



Provide your countertop supplier with your sink and faucet model number when ordering your countertop. When determining anchor locations, allow for faucet clearance.

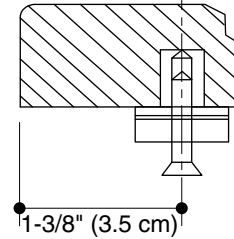
Fournir au fabricant du comptoir le numéro de modèle de l'évier et du robinet au moment de la commande du comptoir. Déterminer l'emplacement des dispositifs d'ancrage en tenant compte du dégagement nécessaire pour le robinet.

Provea al proveedor de la encimera el número de modelo del fregadero y de la grifería al hacer el pedido de su encimera. Al determinar los lugares para los anclajes, deje espacio para la grifería.

Fasteners are not included. The countertop supplier should install anchors into the underside of the countertop.

Les dispositifs de fixations ne sont pas inclus. Le fabricant du comptoir doit préinstaller les dispositifs d'ancrage sur le dessous du comptoir.

Los herrajes no se incluyen. El proveedor de la encimera debe instalar los anclajes en el lado inferior de la encimera.

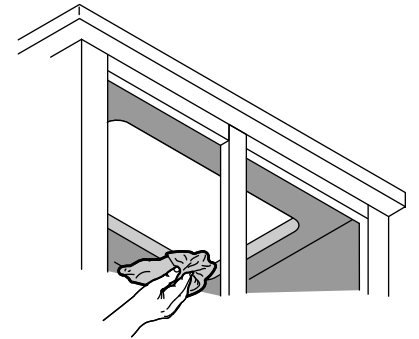


For multiple-bowl installations, a minimum of 2-3/16" (56 mm) is required between bowls. Any required support should be determined by the countertop supplier.

Lors de la pose de plusieurs éviers, un minimum de 2-3/16" (56 mm) est requis entre chaque évier. Les supports éventuels requis doivent être déterminés par le fabricant du comptoir.

Para instalaciones de tarjas múltiples, se requiere un mínimo de 2-3/16" (56 mm) entre tarjas. El proveedor de la encimera debe determinar los soportes necesarios.

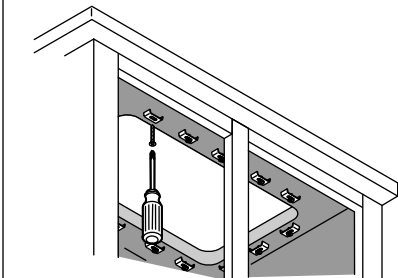
1 Clean the top and underside of the counter and the rim of the sink.
 Nettoyer le dessus et le dessous du comptoir ainsi que le rebord de l'évier.
 Limpie el lado inferior de la encimera y el borde del fregadero.



2 Space the mounting clips around the underside of the countertop and loosely attach.

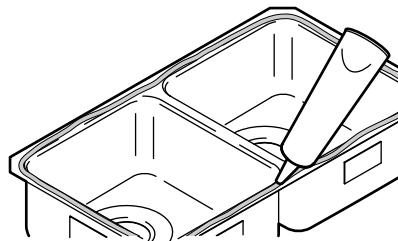
Espacer les supports de montage autour du dessous du comptoir et les attacher de manière lâche.

Distribuya el espacio entre los clips de fijación alrededor del lado inferior de la encimera y fije sin apretar.



3 Apply sealant near the inside edge.
 Appliquer du mastic près du rebord intérieur.

Aplique sellador cerca del filo interior.



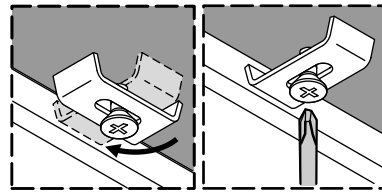
4 Lift the sink into place. Rotate the clips and tighten evenly.

Do not overtighten!

Poser l'évier. Faire pivoter les supports et les serrer de manière uniforme.

Ne pas trop serrer!

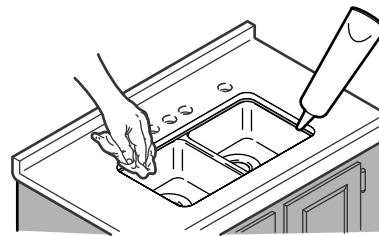
Levante el fregadero a su lugar. Gire los clips y apriete uniformemente.
¡No apriete demasiado!



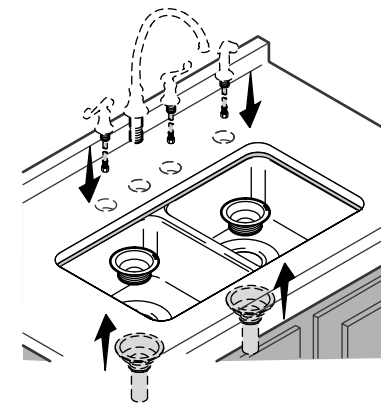
5 Apply silicone sealant (optional); wipe away any excess. Fill voids and allow to dry.

Appliquer du mastic à la silicone (facultatif); essuyer tout surplus. Comblar tous les vides et laisser sécher.

Aplique sellador de silicona (opcional); limpie el exceso. Llene donde falte sellador y deje secar.



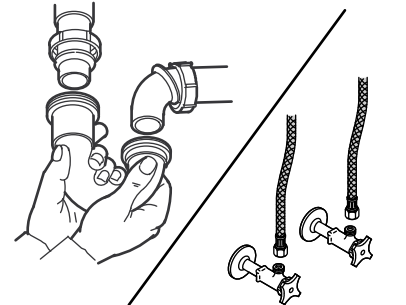
6 Install the faucet and the strainers.
 Installer le robinet et les crépines.
 Instale la grifería y las coladeras.



7 Connect the trap to the drain.
 Complete the faucet connections.
 Run water and check for leaks.

Raccorder le siphon au drain.
 Terminer le raccordement du drain.
 Faire couler l'eau et rechercher la présence de fuites.

Conecte la trampa al desagüe.
 Termine las conexiones de la grifería. Haga correr agua y verifique que no haya fugas.



<p>SERVICE PARTS For service parts information, visit your product page at www.kohler.com/serviceparts.</p>	<p>PIÈCES DE RECHANGE Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter la page du produit à www.kohler.com/serviceparts.</p>	<p>PIEZAS DE REPUESTO Para información sobre piezas de repuesto, visite la página de su producto en www.kohler.com/serviceparts.</p>
<p>For care and cleaning and other information go to: www.us.kohler.com.</p>	<p>Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter: www.us.kohler.com.</p>	<p>Para el cuidado y la limpieza y otra información visite: www.us.kohler.com.</p>
<p>Lifetime Limited Warranty for KOHLER® Stainless Steel Sinks</p> <p>Kohler Co. warrants its stainless steel kitchen, bar, and utility sinks manufactured after October 24, 2012, to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. Gloss reduction, scratching, staining and acid or alkaline etching of the finish over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, are not manufacturing defects but are indicative of normal wear and tear. This warranty applies only to KOHLER stainless steel kitchen, bar, and utility sinks installed in the United States of America, Canada or Mexico (North America).</p> <p>If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment. Damage caused by accident, misuse, or abuse, such as dents and scratches after installation, is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product.</p> <p>If the stainless steel kitchen, bar, or utility sink is used commercially or is installed outside of North America, Kohler Co. warrants the stainless steel sink to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration. All other components other than the stainless steel component carry Kohler Co.'s one-year limited warranty unless otherwise specified.</p> <p>If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or write to Kohler at: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, and the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.</p> <p>KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THIS WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.</p> <p>Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company or the consumer.</p> <p>This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.</p> <p>USA/Canada: 1-800-4KOHLER Mexico: 001-800-456-4537 www.kohler.com</p>	<p>Garantie limitée à vie pour les évier KOHLER® en acier inoxydable</p> <p>Kohler garantit ses évier de cuisine, de bar et utilitaires en acier inoxydable fabriqués après le 24 octobre 2012, contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'un usage domestique normal, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. Les ternissements, les rayures, les taches et les attaques acides ou alcalines sur la finition au fil du temps d'utilisation, et les pratiques de nettoyage ou les conditions atmosphériques ou de l'eau ne sont pas considérés comme étant des vices de fabrication, mais sont des signes d'usure normale. Cette garantie s'applique uniquement aux évier de cuisine, de bar et utilitaires KOHLER en acier inoxydable installés aux États-Unis, au Canada ou au Mexique (Amérique du Nord).</p> <p>Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la correction approprié. Les dommages causés par un accident, une utilisation inadéquate ou un mauvais traitement, tels que des enfoncements et des rayures après l'installation, ne sont pas couverts par la présente garantie. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la présente garantie. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du produit.</p> <p>Si l'évier de cuisine, de bar, ou utilitaire en acier inoxydable est utilisé commercialement ou s'il est installé hors de l'Amérique du Nord, Kohler Co. garantit l'évier en acier inoxydable contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation dudit produit et toutes les autres modalités de la présente garantie s'appliquent à l'exception de la durée. Tous les autres éléments qui ne sont pas en acier inoxydable sont couverts par une garantie limitée d'un an de Kohler Co., sauf sur indication contraire.</p> <p>Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter le vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service d'entretien et de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) depuis les États-Unis et le Canada et le 001-800-456-4537 depuis le Mexique, ou visiter www.kohler.com aux États-Unis, www.ca.kohler.com au Canada ou www.mx.kohler.com au Mexique.</p> <p>KOHLER CO. ET/OU LE VENDEUR FOURNISSENT CETTE GARANTIE AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE VENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTES.</p> <p>Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. La présente garantie est accordée uniquement à l'acquéreur d'origine et exclut tous dommages dus à une mauvaise installation, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une société de services ou le consommateur.</p> <p>Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.</p>	<p>Garantía limitada de por vida para los fregaderos de acero inoxidable KOHLER®</p> <p>Kohler Co. garantiza que los fregaderos de acero inoxidable de cocina, bar y servicio fabricados después del 24 de octubre del 2012, están libres de defectos de material y mano de obra durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. La reducción del brillo, las raspaduras, las manchas y el ataque ácido o alcalino que puedan aparecer con el tiempo como consecuencia del uso, prácticas de limpieza o condiciones atmosféricas o del agua, no serán considerados como defectos de fabricación, sino que son señales indicativas del desgaste normal. Esta garantía se aplica sólo a los fregaderos de acero inoxidable de cocina, de bar y de servicio KOHLER instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México (Norteamérica).</p> <p>Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido, tal como abolladuras y rayones después de la instalación.. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable de costos de mano de obra, instalación u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto.</p> <p>Si el fregadero de acero inoxidable de cocina, bar o servicio se utiliza comercialmente o se instala fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza que el fregadero de acero inoxidable está libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación del producto, estando en efecto todas las demás condiciones de esta garantía, excepto la duración. Todos los demás componentes, excepto el acero inoxidable, llevan la garantía limitada de un año de Kohler Co., a menos que se indique lo contrario.</p> <p>Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet o escriba a Kohler: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo original. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.</p> <p>KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍA QUE SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.</p> <p>Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de dichos daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia. Esta garantía está destinada únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte de un contratista, compañía de servicios o el consumidor mismo.</p> <p>Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.</p>